

Tristesse [tris.tɛs] (Sadness)

Text by *Ferdinand Lemaire* (1832-1879)

Set by *Charles Camille Saint-Saëns* (1835-1921)

De	tristesse	amère	et	profonde
[də	tris.tɛ.	sa.mɛ.	re	pro.fõ.də]
With	sadness	bitter	and	profound

Mon	âme	est	prise	sans	raison;
[mõ.	na.	mɛ	pri.zə	sã	rɛ.zõ]
my	soul	is	held	without	reason;

Je cherche en vain sur quoi se fonde
Mon noir chagrin hors de saison.

Pourquoi faut-il que de ce monde
Mesurant l'étroit horizon,
Mon âme toujours vagabonde
Se heurte aux murs de sa prison?

Dans les chemins qu'elle se fraie
La nuit qui l'entoure l'effraie,
Et chaque pas est un effort!

Hélas! Pour ce corps qu'elle habite,
Elle va toujours assez vite,
Car chaque pas mène à la mort!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

